

ETISKE RETNINGSLINJER



Praktisere våre verdier

OMSORG • GLOBALT SAMARBEID • KONTINUERLIG FORBEDRING



*Holde de strengeste
etikkstandarder*

ET BUDSKAP FRA VÅR STYREFORMANN, PRESIDENT OG ADMINISTRERENDE DIREKTØR

Etisk lederskap har aldri hatt større betydning. I tillegg til verdiene våre – omsorg, globalt samarbeid og kontinuerlig forbedring – har selskapets renommé for integritet og høye etiske standarder vært en styrkekilde og en konkurransefordel. Vårt renommé betyr svært mye for Colgate-ansatte og de vi forholder oss til: forbrukere og kunder, investorer og forretningspartnere.

Etter at de ble lansert for snart 30 år siden, har de etiske retningslinjene veiledet med gode prinsipper som reflekterer Colgates verdier og etablert standarder som styrer vår etiske opptreden. Retningslinjene blir regelmessig gjennomgått, oppdatert og publisert på nytt for å ivareta kontinuerlig relevans. Fordi vi er et virkelig globalt selskap med virksomhet i svært mange land rundt om i verden, må vi alle sørge for at vår opptreden og våre beslutninger lever opp til idealene og verdiene som er å finne i retningslinjene.

Vi tar alle beslutninger hver dag som kan ha personlige, økonomiske, samfunnsmessige eller etiske konsekvenser. Som medlem i Colgate-familien er det viktig at du leser, forstår og overholder retningslinjene fullt ut for å sikre at vi tar avgjørelser ledet av vårt personlige ansvar, og iverksetter dem med integritet og etter de høyeste etiske standarder.

Det forventes av Colgate-ansatte at de tydelig og konsekvent viser etisk opptreden i handling og ord. Dette innebærer at vi «synger ut» for å arrestere oppførsel som er i konflikt med retningslinjene, andre Colgate-policyer eller gjeldende lover.

Colgate-ansatte er stolte av våre forretningsmessige resultater. Resultater betyr mye, men det gjør også måten vi oppnår dem på. Jeg takker deg på forhånd for ditt kontinuerlige engasjement i våre felles verdier samt ditt arbeid med å stå som et etisk forbilde, noe som er uhyre viktig for vår fortsatte forretningssuksess.



Ian Cook

Styreformann, president og administrerende direktør

PRAKTISERE VÅRE VERDIER

Ved å praktisere våre Colgate-verdier som omfatter omsorg, globalt samarbeid og kontinuerlig forbedring, skaper vi en kultur der alle virker som ett team og samarbeider mot felles mål. Colgates tre fundamentale verdier utgjør en del av alt vi foretar oss.

OMSORG

Selskapet har omsorg for alle: Colgate-ansatte, kunder, aksjonærer, forbrukere, leverandører og forretningspartnere. Colgate er forpliktet å handle med omsorg, integritet, ærlighet og etter de høyeste etiske standarder i alle situasjoner, lytte med respekt til andre og verdsette forskjeller. Selskapet forplikter seg også til å beskytte det globale miljøet, styrke samfunnet der Colgate-ansatte bor og arbeider og overholde alle offentlige lover og forskrifter.

GLOBALT SAMARBEID

Alle Colgate-ansatte utgjør en del av et globalt team som er fokusert på å samarbeide på tvers av landegrenser og på verdensbasis. Selskapet kan bare oppnå og opprettholde et lønnsomt vekstnivå ved å dele ideer, teknologi og talent.

KONTINUERLIG FORBEDRING

Colgate er forpliktet til å bli flinkere hver dag i alt de gjør, både som individer og team. Ved å utvikle bedre forståelse av forventningene til forbrukerne og kundene og stadig strebe for å utvikle nye og bedre produkter, tjenester og prosesser, blir Colgate den beste. I dagens markedsforhold preget av høyere konkurransenivå danner Colgates verdier grunnlaget for suksess, individuelt, i team og selskapets. Kun ved å respektere og praktisere Colgates verdier kan vi håpe å oppnå forretningsmessige toppresultater.

LEDELSE MED RESPEKT

«Ledelse med respekt» står for måten Colgate-ansatte praktiserer selskapets verdier på.

Ledelse med respekt gir et miljø hvor alle kan føle seg trygge nok til å sette frem forslag, komme med ideer og bidra til organisasjonen.

Ledelse med respekt skaper et miljø hvor folk har oppriktig omsorg for hverandre og samarbeider for å oppnå sitt høyeste potensial.

Prinsippene bak ledelse med respekt er:

KOMMUNISERE

Uttrykke ideer på en klar og enkel måte, lytte til andre, skape et miljø der folk tør å uttrykke sine tanker, fremme rask og kontinuerlig informasjonsstrøm til og fra andre.

GI OG BE OM TILBAKEMELDING

Utvikle alle Colgate-ansatte ved å gi og anmode om nyttige og spesifikke tilbakemeldinger, bidra med instruksjoner og hjelp folk til å holde seg til planene, motivere positive endringer og inspirere utmerket arbeid.

VERDSETTE UNIKE BIDRAG

Sett pris på og påskjønne andres bidrag og vel utførte arbeid, respekter individualitet, involver andre når beslutninger skal tas og prioriteter etableres. Det å sette pris på folks individuelle forskjeller er nøkkelen til å bygge og vedlikeholde forretningssuksess nå og i fremtiden.

FREMME SAMARBEID

Skap et engasjement i felles mål, løs konflikter på en positiv måte.

VÆRE ET FORBILDE

Sett et eksempel på etisk forretningsvirksomhet, på stressavlastning og skap et vennlig og velbalansert arbeidsmiljø.

COLGATE-PALMOLIVES ETISKE RETNINGSLINJER

INNHOLDSFORTEGNELSE

Om Etske retningslinjer

Vårt forhold til hverandre 9

- Vi tilstreber vellykkede arbeidsforhold
- Vi fremmer åpen og ærlig kommunikasjon
- Vi verdsetter Colgate-ansatte som vår største ressurs

Vårt forhold til selskapet 12

- Vi unngår interessekonflikter
- Vi beskytter selskapets forretningshemmeligheter og konfidensielle informasjon
- Vi overholder retningslinjer for behandling av henvendelser fra presse og media
- Vi fører nøyaktige bøker og regnskap
- Vi beskytter Colgates aktiva
- Vi bruker informasjonsteknologiske ressurser og sosiale medier på ansvarlig vis

Vårt forhold til selskapets styre 19

- Våre styremedlemmer er uavhengige, erfarne og allsidige
- Vi fremmer direkte og åpen kommunikasjon med styret
- Vi er forpliktet til utmerket selskapsforvaltning

Vårt forhold til eksterne forretningsenheter 20

- Vi behandler leverandører, kunder og andre tredjeparter på en etisk måte
- Vi verken gir eller tar imot upassende gaver
- Vi respekterer andres forretningshemmeligheter og konfidensielle informasjon

Vårt forhold til forbrukerne 22

- Vi setter de høyeste standarder for våre produkter
- Vi er lydhøre overfor forbrukerne
- Vår reklame er ærlig og nøyaktig

Vårt forhold til myndighetene og loven	24
• Vi overholder alle gjeldende lover • Vi overholder konkurranselover • Vi overholder verdipapirlover • Vi overholder antikorrupsjonslover • Vi overholder internasjonale handelsregler • Vi overholder lover som beskytter personopplysninger • Vi overholder lover om oppbevaring av data • Vi gir ikke politiske bidrag	
Vårt forhold til samfunnet	31
• Vi deltar i lokalsamfunnet ved å bidra og utføre frivillig arbeid • Vi arbeider med myndighetene om problemer som påvirker virksomheten vår • Vi er motstandere av utnyttende, umenneskelige arbeidsmetoder • Vi viser vår forpliktelse til universelle menneskerettigheter	
Vårt forhold til miljøet	33
• Vi er forpliktet til bærekraftighet og sosialt ansvar • Vi tar vare på og beskytter kloden	
Vårt forhold til aksjonærer	34
• Vi overholder god konsernstyring for å beskytte aksjonærenes verdi • Vi ivaretar strenge revisjonsprogrammer for å øke investorenes tillit • Vi holder aksjonærer informert om selskapets fremgang	
Vårt ansvar for overholdelse	35
• Kommunikasjon og diskusjon har vesentlig betydning • Vi har interne ressurser til hjelp hvis du trenger veiledning • Vi «synger ut» for å rapportere bekymringer til de behørige ressursene • Disiplinære tiltak kan iverksettes • De etiske retningslinjene gjelder alle Colgate-ansatte og selskapets aktiviteter	

OM ETISKE RETNINGSLINJER

Colgates etiske retningslinjer tjener som en viktig ressurs for å sikre at vår daglige omgang i forretningslivet utføres med integritet. Retningslinjene gir hver enkelt av oss klar beskjed om at måten vi oppnår våre forretningsresultater på, har stor betydning. Retningslinjene gjelder for alle Colgate-ansatte, inkludert styremedlemmer, ledelse og alle ansatte i hovedselskapet og datterselskapene. Leverandører på alle nivåer er også underlagt disse kravene, siden overholdelse av etiske retningslinjer for tredjepart er en forutsetning for å drive forretning med Colgate.

Alle ansatte er ansvarlige for å vise integritet og lederskap ved å overholde retningslinjene, [den globale veiledningen for forretningspraksis](#), selskapets policyer og alle gjeldende lover. Ved å forene etikk og integritet fullt ut i våre løpende forretningsforhold og beslutningstaking, viser vi en forpliktelse til en kultur som fremmer de høyeste etiske standarder.

Hvis du har spørsmål eller bekymringer når det gjelder tolkning eller samsvar med retningslinjene eller relaterte Colgate-policyer eller -prosedyrer, skal du diskutere situasjonen med nærmeste overordnede, personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse.

Det er Colgates policy og praksis å holde de høyeste etiske standarder og skape et arbeidsmiljø uten upassende eller ulovlig opptreden, hvor medarbeiderne oppmuntres til å dele sine bekymringer med selskapet uten frykt for gjengjeldelse. Hos Colgate vil det derfor ikke bli foretatt straffetiltak mot noen ansatt, tidligere ansatt, agent eller tredjepart som klager på, rapporterer, deltar i eller hjelper etterforskningen av en mistenkt overtredelse av selskapets etiske retningslinjer, policyer eller gjeldende lover, med mindre påstanden som blir fremsatt eller informasjonen som blir gitt, blir funnet å være falsk og ikke gitt i god tro. I den grad det er mulig, vil Colgate holde alle klager konfidensielle. Alle påstander om hevn og gjengjeldelse vil bli etterforsket, og disiplinære tiltak, opp til og inkludert avskjedigelse, vil bli tatt der det er relevant.

Retningslinjene finnes på Internett og er oversatt til førti språk. Det kreves av Colgate-ansatte at de leser, forstår og overholder retningslinjene. Colgate-ansatte får opplæring i retningslinjene og sertifiseres på et årlig grunnlag for å styrke vår forpliktelse.

Det er lettere å sikre at retningslinjene overholdes ved å bruke godt skjønn og søke råd når det oppstår spørsmål. Hvis du er usikker på en bestemt handlingsmåte, still deg selv følgende spørsmål:

SPØRSMÅL I ETISK BESLUTNINGSTAKING

SPØRSMÅL:

Har jeg godkjenning til å gjøre dette?

SPØRSMÅL:

Setter jeg et eksempel?

SPØRSMÅL:

Er dette den riktige tingen å gjøre?

SPØRSMÅL:

Er handlingen lovlig og forenlig med Colgates verdier, retningslinjene, selskapets veiledning for forretningspraksis og andre policyer?

SPØRSMÅL:

Vil jeg være stolt av å rapportere dette til en jeg respekterer?

SPØRSMÅL:

Vil handlingen forbedre Colgates renommé som et etisk selskap ytterligere?

SPØRSMÅL:

Utviser jeg de strengeste etiske standarder?

SVAR:

Ja, fortsett.

Nei, ta kontakt med den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse.

VÅRT FORHOLD TIL HVERANDRE



Vår samhandling med hverandre skal være basert på gjensidig tillit og respekt.

VI TILSTREBER VELLYKKEDE ARBEIDSFORHOLD

Hos Colgate er vi stolte av den sterke personlige forpliktelsen fra våre folk og de utmerkede resultatene som denne forpliktelsen bringer oss. Denne forpliktelsen kan likevel bare bli oppnådd i et klima med tillit, åpen og ærlig kommunikasjon og respekt. Alt du har å gjøre med dine kollegaer, dine medarbeidere og overordnede skal utføres som et partnerskap hvor hvert individs oppførsel er styrt av et altomfattende engasjement i å overholde de strengeste etiske standarder.

Forholdet til de du arbeider sammen med, skal være som et medlem av et vinnende team. Folk som arbeider i harmoni og er fokusert på et sett med felles mål, er drivkraften bak vår forretningsvirksomhet. For at dette dynamiske teamforholdet skal virke, må hvert individ oppfylle sitt ansvar og føle seg sikker på at andre vil gjøre det samme. Dette betyr at vi gir den nødvendige støtten til andre, på ethvert nivå, for å få gjort jobben. Ingen enkeltperson eller forretningsenhet kan sette sine egne prioriteringer fremfor selskapets.

Ditt forhold til dem du arbeider sammen med, skal fremme etikk ved å sette et eksempel på anstendighet, rettferdighet og integritet. Som ledere er vi alle ansvarlige for å holde høye standarder for ytelse og skape et miljø som fremmer samarbeid, respekt og etisk opptreden.

VI FREMMER ÅPEN OG ÆRLIG KOMMUNIKASJON

Oppfordre til kreativ og innovativ tenking, og hvis du er avdelingsleder, skal du behandle underordnede som enkeltpersoner ved å gi dem friheten som er nødvendig for å gjøre jobben. Gi forslag til ytelsesforbedringer.

Forholdet til din nærmeste overordnede skal være et forhold med gjensidig respekt og tillit. Du og din overordnede er et team med det felles formål å oppnå målene som selskapet har satt for forretningsenheten din.

Du er like ansvarlig som din nærmeste overordnede for å sikre at kommunikasjonen dere imellom er åpen og ærlig. Ta initiativet så ofte du kan. Vis nytenkning ved løsning av problemer. Ditt samarbeid og kreativitet er av avgjørende betydning for å oppnå målene for enheten din og selskapet.

VI VERDSETTER COLGATE-ANSATTE SOM VÅR STØRSTE RESSURS

Colgates forpliktelse til omsorg for folk fremkommer gjennom en rekke forskjellige programmer utviklet for å fremme og belønne individuelle prestasjoner og teamprestasjoner. Du blir oppmuntret til å avansere så langt du kan og yte et meningsfylt bidrag til selskapets suksess. Når alt kommer til alt, er det anstrengelsene til våre begavede og erfarne Colgate-ansatte over hele verden som gjør selskapets suksess mulig.

Colgate-ansatte kan skaffe tilleggsinformasjon ved å lese [selskapets policy for likeverdig ansettelse](#) på [ourcolgate.com](#).

- Vi ivaretar et mangfoldig og inkluderende arbeidsmiljø og oppnår fortrefelighet ved å tiltrekke og beholde folk fra alle bakgrunner i arbeidsstyrken vår.

- Vi forbyr seksuell sjikane og alle andre former for trakassering av Colgate-ansatte for de som befinner seg på arbeidsplassen eller utfører forretninger for selskapet.
- Vi tilstreber å unngå favorisering eller noe som ser ut som favorisering på arbeidsplassen i henhold til reglene og prosedyrene som er iverksatt av selskapet.

Colgate-ansatte kan skaffe tilleggsinformasjon ved å lese [selskapets policy for å unngå trakassering](#) på ourcolgate.com.

Colgate tilbyr yrkesmuligheter for alle kvalifiserte personer på likeverdig basis. Selskapet diskriminerer ikke mot noen ansatt eller stillingssøker på grunnlag av:

Dette innbefatter blant annet rekruttering, ansettelse, forfremmelse, forflytning, kompensasjon, opplæring, nedrykning eller permittering.

- rase eller etnisitet
- hudfarge
- religion
- kjønn eller kjønnsidentitet
- nasjonal opprinnelse
- alder
- seksuell orientering
- uførhet
- sivilstand
- veteranstatus
- alle andre karaktertrekk beskyttet av lov

SPØRSMÅL:

Jeg tror at min overordnede behandler noen av teammedlemmene på en respektløs måte som ikke er forenlig med prinsippene i ledelse med respekt, men jeg er litt usikker. Kan jeg rådføre meg med noen om dette via EthicsLine?

SVAR:

Ja, det kan du. Men ha i bakhodet at når du er bekymret om saker på arbeidsplassen, kan du også rådføre deg med den lokale representanten for personalavdelingen eller et medlem i ledergruppen som du stoler på. Du kan også be om råd og oppklaring ved avdelingen for global etikk og overholdelse hvis du foretrekker dette.

SPØRSMÅL:

En som jobber i avdelingen min, har gjentatte ganger påpekt en kollegas seksuelle orientering, noe som medfører bruk av nedsettende navn. Da jeg snakket med ham om dette, svarte han at han bare spøkte, og opptreden har fortsatt. Gjorde jeg den riktige tingen?

SVAR:

Ja. Du gjorde den riktige tingen ved å synge ut. Men til tross for at du gjorde så godt du kunne, har den støtende adferden fortsatt. Snakk med din overordnede, personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse om enhver adferd som overtrer våre retningslinjer, policyer eller ledelse med respekt-prinsipper.

- Vi bruker ikke barnearbeid. Barnearbeid er definert som å ansette en person som er yngre enn lovlig minstealder i den aktuelle jurisdiksjonen. Under ingen omstendighet vil vi med viten og vilje ansette en som er yngre enn seksten (16) år.
- Vi tilstreber å eliminere mulige farer på arbeidsplassen og å overholde alle gjeldende lover og standarder for sikkerhet og helse på arbeidsplassen.
- Vi hjelper til med å opprettholde et trygt, sunt og produktivt arbeidsmiljø for alle Colgate-ansatte og andre, ved å:
 - forby besittelse, bruk, salg eller overføring av ulovlige rusmidler eller rusmiddelutstyr på selskapets eiendom eller arbeidstid,
 - forby handel på vegne av selskapet under påvirkning av alkohol,
 - forby besittelse eller bruk av skytevåpen, sprenglegemer eller ammunisjon på selskapets eiendom eller når det drives forretning på vegne av selskapet, i henhold til lokal lov. Besittelse av våpen kan godkjennes for sikkerhetspersonell når denne besittelsen blir ansett som nødvendig for å ivareta sikkerheten og tryggheten til selskapets ansatte,
 - forby opptreden som kan anses som voldsom, truende, nedverdiggende eller skremmende, og
 - kreve at ethvert tilfelle med narkotika- eller alkoholmisbruk på arbeidsplassen, vold eller ulovlig besittelse av våpen på selskapets eiendom eller i arbeidstiden skal rapporteres til personalavdelingen, avdelingen for global sikkerhet, den globale, juridiske avdelingen, avdelingen for global etikk og overholdelse eller ledelsen øyeblikkelig.

SPØRSMÅL:

En av mine kolleger er en eldre person, så jeg prøver å hjelpe ham med å tilrettelegge ting og hjelpe ham proaktivt med oppgaver som jeg tror kan volde besvær for noen på hans alder. Jeg prøver bare å hjelpe til, men hørte nylig fra vår overordnede at han er misfornøyd med meg. Oppfører jeg meg feil?

SVAR:

Ja. Du må ikke gå ut fra at din kollegas alder er til hindring for at han kan ha de samme ferdigheter og evner som du selv har. Det å behandle noen annerledes som følge av deres alder kan aldri aksepteres på arbeidsplassen. Syng ut og forklar at du ønsket å vise omsorg ved å hjelpe ham og at det ikke var meningen å fornærme ham.

VÅRT FORHOLD TIL SELSKAPET



Som Colgate-ansatte erkjenner vi den tillit og tiltro vi er tillagt, og vi handler med integritet og ærlighet i alle situasjoner.

VI UNNGÅR INTERESSEKONFLIKTER

Dømmekraft er et av dine mest verdifulle aktiva. Du må unngå enhver aktivitet, interesse eller forbindelse som er i konflikt med selskapets legitime forretningsinteresser eller som kan se ut til å forringe din objektivitet eller utøvelse av uavhengig dømmekraft når du driver forretning for eller med selskapet. Konflikter kan oppstå i mange situasjoner. Det er umulig å dekke alle her, og det vil ikke alltid være lett å skjelne mellom en passende og upassende aktivitet. Når du er i tvil, skal du rådføre deg med personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen, avdelingen for global etikk og overholdelse eller din nærmeste overordnede før du foretar deg noe.

Følgende retningslinjer gjelder for de vanlige konfliktsituasjoner:

INVESTERINGER

Ikke foreta en investering som kan påvirke dine forretningsavgjørelser. Selskapets regler forbyr Colgate-ansatte å eie aksjer eller å ha eierinteresser i et selskap som konkurrerer med, eller som handler med Colgate. Dette forbudet gjelder ikke for små mengder (vanligvis under 1 %) av aksjer i et offentlig omsatt selskap, forutsatt at investeringen ikke er så økonomisk betydelig at det kan se ut som en interessekonflikt. Hvis du foretok mulige forbudte investeringer før du begynte hos Colgate, ta kontakt med den globale, juridiske avdelingen.

FAMILIE

Underrett din nærmeste overordnede og få godkjenning fra lederen for forretnings- eller funksjonsområdet og den globale, juridiske avdelingen før du utfører forretninger på Colgates vegne med et selskap hvor du eller et nært familiemedlem har en interesse.

ANNET ARBEID

Ikke arbeid for en konkurrent mens du arbeider for Colgate, eller utfør arbeid for eller hjelp en tredjemann (forhandler, distributør, kunde eller leverandør) som kan ha en uheldig innvirkning på dine prestasjoner eller dømmekraft på jobben. Ikke bruk selskapets arbeidstid, lokaler, ressurser, varemerker eller logoer til eksternt arbeid som ikke er relatert med jobben din hos Colgate, uten godkjenning fra lederen for forretnings- eller funksjonsområdet.

PERSONLIG

Vi erkjenner og respekterer Colgate-ansattes rett til fri omgang med alle og enhver de møter i arbeidsmiljøet, men vi må bruke godt skjønn for å sikre at disse forholdene ikke virker negativt på arbeidsytelsen, evnen til å lede andre eller arbeidsmiljøet.

Enhver opptreden på arbeidsplassen som oppstår fra et romantisk forhold eller vennskap mellom ansatte, kan være upassende hvis oppførselen skaper et ukomfortabelt arbeidsmiljø for andre eller inntrykk av favorisering. Favorisering eller å ta forretningsavgjørelser basert på romantiske forhold eller vennskap istedenfor selskapets beste interesse, er forbudt. Personer i et romantisk forhold eller vennskap må bruke takt, godt skjønn og sensitivitet.

En overordnet må ikke være leder for noen som han eller hun har et romantisk forhold til. I en slik situasjon må begge ansatte rapportere situasjonen til personalavdelingen og/eller avdelingen for global etikk og overholdelse.

Vær oppmerksom på det faktum at et nært familiemedlem kan være ansatt i en kapasitet som kan skape eller gi inntrykk av å skape en interessekonflikt. Hvis denne situasjonen oppstår, be din nærmeste overordnede, personalavdelingen eller den globale, juridiske avdelingen om veiledning.

STYREVERV

Skaff godkjenning fra administrerende direktør og rådgiver ved juridisk avdeling før du samtykker i å sitte i styret eller et lignende organ for en ekstern virksomhet eller et offentlig organ.

Det er ikke nødvendig å be om godkjenning for å sitte i styret til en veldedig organisasjon med mindre organisasjonen har et forretningsforhold med selskapet, og i så fall må du skaffe godkjenning fra lederen for forretnings- eller funksjonsområdet.

ANDRE HENSYN

Vi streber etter å opprettholde et positivt arbeidsmiljø som reflekterer selskapets verdier og fremmer gode arbeidsforhold med medarbeidere. Samtidig som interessekonflikter ofte kan oppstå i vår omgang med eksterne parter, kan det også oppstå konflikt eller tilsynelatende konflikt som følge av interne samhandlinger i selskapet. De av oss som arbeider i lederstillinger, må alltid være på vakt for å sikre at det ikke oppstår situasjoner som for andre kan virke som en favorisering eller potensiell interessekonflikt.

Hvis du har spørsmål eller selv befinner deg i en situasjon med potensiell interessekonflikt, skal du ta det opp med nærmeste overordnede. Selskapet ønsker alltid å samarbeide med deg for å utbedre situasjonen og finne en minnelig løsning.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [problemer relatert til interessekonflikter](#), som finnes i kapittel 7 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

SPØRSMÅL:

Et nært familiemedlem eier et gravemaskinfirma og sender inn et anbud om å utføre arbeid på produksjonsanlegget hvor jeg jobber. Jeg arbeider på produksjonslinjen og har ikke fullmakt til å ta beslutninger. Må jeg likevel ta opp denne saken som en mulig interessekonflikt?

SVAR:

Ja. Selv om du kanskje ikke har direkte kontroll over utfallet av anbudprosessen, kan det faktiske forholdet ved at slektningen din har forbindelse med selskapet gi inntrykk av en interessekonflikt. Rådfør deg med personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen eller din nærmeste overordnede.

VI BESKYTTER SELSKAPETS FORRETNINGSCHEMMEHETER OG KONFIDENSIELLE INFORMASJON

Colgates forretningshemmeligheter, annen konfidensiell informasjon og mye av selskapets interne data er verdifulle aktiva. En forretningshemmelighet er informasjon brukt i forbindelse med Colgates forretninger som ikke er allment kjent eller lett å finne, og som er konkurransemessig sensitiv. Det er derfor tatt skritt for å holde informasjonen hemmelig. Beskyttelse av forretningshemmeligheter og konfidensiell informasjon spiller en viktig rolle i vår fortsatte vekst og evne til å konkurrere.

KAN DU NEVNE NOEN EKSEMPLER PÅ FORRETNINGSCHEMMEHETER ELLER ANNEN KONFIDENSIELL INFORMASJON?

- Enhver formel, design, innretning eller opplysning som brukes i vår forretning og som gir Colgate en mulighet til å oppnå en fordel over våre konkurrenter
- Intellektuell eiendom som ikke er offentliggjort
- Virksomhetsforskning
- Planer for nye produkter
- Upublisert finansinformasjon eller upublisert prisinformasjon
- Fremstillingsprosesser
- Alle typer markedsførings- eller salgsmaterialer som ikke er utgitt
- Juridiske innstillinger eller advokatdokumenter
- Uautoriserte bilder eller video fra et anlegg hvor Colgate driver produksjon eller forskning
- Lister over ansatte, kunder eller leverandører
- Informasjon vedrørende kunders krav, preferanser, forretningsvaner og planer

Selv om denne listen ikke er fullstendig, gir den en idé om forskjellig informasjon som må bli beskyttet. Forretningshemmeligheter eller annen konfidensiell informasjon behøver ikke å være patenterbar, men kan ikke være allment eller offentlig kjent.

Dine forpliktelser med hensyn til Colgates forretningshemmeligheter eller annen konfidensiell informasjon er:

IKKE

Del denne informasjonen kun med andre Colgate-ansatte eller tredjeparter som «trenger å vite» eller «trenger å bruke» informasjonen.

IKKE

be en tredjepart behandle denne informasjonen uten en behørig gjennomgang av tredjepartens kontroll med sikkerheten i sin informasjonsteknologi og en forsvarlig taushetsavtale på plass med tredjeparten.

IKKE

publiser eller diskuter denne informasjonen på offentlig tilgjengelige nettsteder eller på sosiale medier.

IKKE

bruk denne informasjonen til din egen fordel eller til uautorisert fordel for personer utenfor Colgate.

DU MÅ

ta alle andre rimelige forholdsregler for å beskytte Colgates forretningshemmeligheter og konfidensielle informasjon.

Hvis du slutter hos Colgate, fortsetter din forpliktelse til å beskytte Colgates forretningshemmeligheter og annen konfidensiell informasjon. Du må også ha i bakhodet at korrespondanse, trykt materiale, elektronisk informasjon, dokumenter og registre av alle slag, spesiell prosesskunnskap, prosedyrer, spesielle måter Colgate gjør ting på – enten de er taushetsbelagt eller ikke – er selskapets eiendom og må forbli hos Colgate. Du må returnere alle selskapets eiendeler som du råder over, tar vare på eller kontrollerer hvis du forlater selskapet.

Hvis du har et spørsmål om informasjon er konfidensiell informasjon eller en forretningshemmelighet, skal du ta kontakt med den globale, juridiske avdelingen.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [bevaring av selskapets proprietære informasjon](#), som finnes i kapittel 12 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

SPØRSMÅL:

I heisen på vei til arbeidsområdet mitt, overhørte jeg to kolleger diskutere arbeidet de utfører på et nytt produkt under utvikling. Jeg ble bekymret fordi vi deler kontorplass med andre firmaer og det virket som om informasjonen de diskuterte var fortrolig. Burde jeg ha sagt noe?

SVAR:

Ja. Det er svært viktig at Colgate-ansatte ikke diskuterer konfidensiell informasjon om selskapet på områder som er åpne for publikum, deriblant inngangspartier, kafeteriaer, heiser osv. hvor det er upassende å føre en fortrolig samtale. Vi oppmuntrer deg til å «synge ut» og legge frem dine bekymringer og gjøre kollegene oppmerksomme på situasjonen.

VI OVERHOLDER RETNINGSLINJER FOR BEHANDLING AV HENVENDELSER FRA PRESSE OG MEDIA

- Forespørsler fra media, presse, finansverdenen eller publikum om å uttale seg på vegne av Colgate når det gjelder informasjon om selskapets økonomi eller forretninger, skal henvises til visepresident for konsernkommunikasjon eller visepresident for investorforhold.
- Forespørsler om å gi informasjon på vegne av Colgate til kontakter fra Securities and Exchange Commission, New York Stock Exchange eller andre tilsynsorganer og myndigheter verden rundt må henvises til den globale, juridiske avdelingen.

Det er av avgjørende betydning at ingen selv svarer på slike forespørsler eller henvendelser siden ethvert upassende eller unøyaktig svar, selv en benektelse eller dementi av informasjon, kan resultere i ugunstig publisitet og kan på annen måte påvirke selskapets alvorlig.

Denne policyen gjelder ikke forespørsler om økonomisk informasjon, slik som års- eller kvartalsrapporter eller selskapets PR-aktiviteter.

Forespørsler om intervjuer med ansatte i Colgate hvor de skal uttale seg på vegne av selskapet eller dets anliggende, utstedelse av pressemeldinger for selskapet og/eller uttalelser, må være gjennomgått og godkjent på forhånd av visepresident for konsernkommunikasjon eller visepresident for investorforhold. På samme måte må intervjuer som selskapet tar initiativet til, bli godkjent før de kan avtales med medier.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [omsetning av verdipapirer og fortrolighet angående informasjon](#), som finnes i kapittel 4 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VI FØRER NØYAKTIGE BØKER OG REGNSKAP

Selskapets økonomiske stilling og driftsresultatene må registreres i henhold til lovbestemmelser og god regnskapsskikk (GAAP). Selskapets policy og loven krever at Colgate fører bøker, regnskap og konti som nøyaktig og redelig avspeiler forretningstransaksjonenes natur og disposisjonen av selskapets aktiva.

Integriteten i selskapets bokføring og finansielle registre er basert på nøyaktigheten og riktigheten av den avgitte informasjonen som støtter posteringene i selskapets bøker eller konti. Alle som er involvert i å opprette, behandle og registrere slik informasjon blir holdt ansvarlig for dens integritet. Alle regnskapsposteringer eller finansielle oppgaver må nøyaktig gjenspeile hva som er beskrevet i støtteinformasjonen. Ingen informasjon må skjules for, eller av, ledelsen eller for selskapets interne eller uavhengige revisorer.

Ingen betaling på vegne av selskapet skal godkjennes eller utføres hvis noen del av betalingen skal brukes til noe annet formål enn det som er beskrevet av dokumentene som støtter betalingen. Det må ikke foretas uriktige eller villedende posteringer i selskapets bøker eller regnskap av noen grunn. Det må ikke etableres, skaffes eller føres fond, aktiva eller konti for selskapet for noe formål med mindre det er korrekt fremstilt i selskapets bøker og regnskap. Ingen av selskapets fond eller aktiva skal brukes til et ulovlig eller upassende formål.

Ledere og andre som er ansvarlige for utarbeidelsen av økonomisk informasjon, skal sikre at Colgates finanspolicy blir fulgt.inntekt og utgifter skal bli bokføres på riktig måte til rett tid.

Aktiva og passiva skal bli riktig oppført med korrekt verdi. I tillegg skal de som er ansvarlig for eller involvert i utarbeidelsen av Colgates innsendelser til Securities and Exchange Commission og andre innsendelser som er pålagt ved gjeldende lov eller andre kommunikasjoner med forretnings- eller finansmiljøet, sikre at det som fremlegges i disse innsendelsene og kommunikasjonene er utarbeidet fullstendig, redelig, nøyaktig, betimelig og forståelig. Hvis du blir oppmerksom på en mulig utelatelse, forfalskning eller unøyaktighet i bokføring eller økonomiske posteringer eller i Colgates rapporter eller andre kommunikasjoner om verdipapirer til Securities and Exchange Commission eller en svikt i internkontrollen, må du øyeblikkelig rapportere slik informasjon til din nærmeste overordnede eller til den globale, juridiske avdelingen. Du kan også ta kontakt med selskapets avdeling for global etikk og overholdelse angående disse sakene.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [selskapets dokumenter](#), som finnes i kapittel 5 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VI BESKYTTER COLGATES AKTIVA

Selskapets aktiva, fasiliteter eller tjenester må bare brukes til lovlige, passende og godkjente formål. Tyveri av penger, eiendom eller tjenester er strengt forbudt. Bruken av Colgates utstyr, systemer, lokaler, selskapets kredittkort og forsyninger må være relatert til dine oppgaver hos Colgate eller til formål som er godkjent av ledelsen. Du er personlig ansvarlig ikke bare for å beskytte eiendeler som selskapet har betrodd deg, men også for å hjelpe til med å beskytte selskapets aktiva generelt. Du skal være på vakt for alle situasjoner eller hendelser som kan føre til tap, misbruk eller tyveri av selskapets eiendom, og du må rapportere alle slike situasjoner til din nærmeste overordnede eller til avdelingen for global sikkerhet så snart du blir oppmerksom på dem.

SPØRSMÅL:

Hva skal jeg gjøre om jeg blir bedt om å utsette å bokføre en påløpt, men ikke betalt utgiftspost til neste regnskapsperiode? For eksempel, hvis vedkommende sier at «vi begår ingen feil så lenge vi bokfører kostnaden i dette regnskapsåret», er det sant?

SVAR:

Nei. Det å forsettelig utsette bokføringen av utgiftsposten, uansett beløpets størrelse, utgjør en misvisende, uakseptabelt og muligens ulovlig praksis. Alle forretnings- og finansielle transaksjoner, uansett størrelse, må rapporteres nøyaktig, betimelig og oppriktig. Forfalskninger av et selskapsdokument eller regnskapspost er en alvorlig forseelse og kan føre til oppsigelse.

Bare visse personer i selskapets ledelse eller andre overordnede har autoritet til å inngå bindende avtale med innvirkning på selskapets aktiva. Med mindre du er behørig autorisert, må du ikke foreta forpliktelser som påvirker selskapets aktiva. Hvis du har spørsmål eller trenger avklaring, må du kontakte den lokale eller avdelingens økonomidirektør.

VI BRUKER INFORMASJONSTEKNOLOGISKE RESSURSER OG SOSIALE MEDIER PÅ ANSVARLIG VIS

Colgates informasjonsteknologiske ressurser (IT-ressurser) og sosiale medier må brukes på ansvarlig vis og i samsvar med retningslinjene og alle andre policyer eller prosedyrer for selskapet.

Colgates IT-ressurser omfatter alt eksisterende og fremtidig utstyr, programvare og tjenester som innhenter, lagrer, formidler og behandler data som eies, leies eller skaffes til veie av Colgate.

Colgates IT-ressurser skal, med unntak av begrenset og forsvarlig personlig bruk, brukes på en aktsom og profesjonell måte kun for Colgates forretningsanliggende.

I tillegg er følgende bruk forbudt:

- Trakasserende, diskriminerende, støtende, ærekrenkende, feilaktige eller truende meldinger, inkludert de som på en støtende måte angår rase, religion, nasjonal opprinnelse, etnisitet, hudfarge, kjønn, kjønnsidentitet, alder, statsborgerskap, veteranstatus, sivilstand, uførhet eller andre karaktertrekk som er beskyttet av lov.
- Uautorisert distribusjon av Colgates konfidensielle informasjon eller forretningshemmeligheter eller uautorisert diskusjon om selskapets fortrolige forretninger eller interne prosesser på et eksternt nettsted.
- Forårsake eller tillate sikkerhetsbrudd eller forstyrrelse av nettverkskommunikasjon og/eller avsløre bruker-ID eller passord til andre på upassende måte eller la andre bruke din bruker-ID eller passord.
- All annen bruk som er forbudt etter selskapets veiledning for forretningspraksis eller retningslinjer for bruk av informasjonsteknologiske ressurser og sosiale medier.

Med unntak av det som er begrenset etter gjeldende lover, forbeholder Colgate rett til etter eget skjønn å overvåke, gå inn på og granske alle selskapets IT-ressurser på passende måte og i samsvar med gjeldende lover. Selskapets rett til å overvåke, gå inn på og granske alle selskapets IT-ressurser inkluderer forretningsinformasjon samt personlig informasjon som opprettes, lagres eller overføres via selskapets IT-ressurser, noe som også omfatter nettsteder for sosiale media som besøkes via selskapets IT-ressurser. Ansatte skal ikke forvente å kunne holde slik forretningsinformasjon eller personlig informasjon hemmelig.

Colgate forbeholder seg retten til når som helst å begrense bruken av eller avbryte en brukers tilgang til å bruke Colgates informasjonsteknologiske ressurser av noen som helst grunn, med eller uten forhåndsvarsel, unntatt der det er forbudt av gjeldende lover.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [bruk av informasjonsteknologiske ressurser og sosiale media](#), i kapittel 13 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VÅRT FORHOLD TIL SELSKAPETS STYRE



Vi er heldige som har en gruppe enestående individer som sitter i selskapets styre og som gir råd, veiledning og ledelse av avgjørende betydning for vår kontinuerlige suksess. Med sin samlede erfaring i forretningsvirksomhet, utdannelse og offentlig tjeneste, internasjonal erfaring, utdannelsesprestasjoner, moralsk og etisk karakteregenskap og mangfold, har styret effektivt oversyn over selskapets forretningsvirksomhet.

VÅRE STYREMEDLEMMER ER UAVHENGIGE, ERFARNE OG ALLSIDIGE

Uavhengighet fremmer integritet og ansvarlighet. Det er Colgates policy å ha et styre som primært består av utenforstående, uavhengige styremedlemmer. Alle styremedlemmer som sitter i komitéene til styret som har overoppsyn med revisjon, kompensasjon og forvaltningssaker er uavhengige. Overlappende styreverv forekommer ikke, og det er selskapets policy at ingen av de uavhengige styremedlemmene mottar konsulent-, juridiske eller andre honorarer enn styrehonorarer fra selskapet.

VI FREMMER DIREKTE OG ÅPEN KOMMUNIKASJON MED STYRET

Colgates styremedlemmer har ofte og direkte kontakt med selskapets ledelse både innenfor og utenfor styremøter. Viktige representanter for ledelsen deltar sammen med styremedlemmene på styremøter, og sammen deltar de aktivt i åpenhjertige diskusjoner om en rekke forretnings saker. I tiden mellom faste styremøter blir styremedlemmene invitert til å kontakte ledelsen med spørsmål og forslag, hvilket de ofte gjør. Dette resulterer i en åpenhet og oppriktighet som avspeiler Colgates generelle forretningskultur og som hjelper styret å spille en aktiv rolle i utviklingen og veiledningen av selskapets forretningsstrategi.

VI ER FORPLIKTET TIL UTMERKET SELSKAPSFORVALTNING

Colgates styre har vært en leder i å støtte initiativer til selskapsforvaltning. Som en av de første blant lignende selskaper til å formelt innføre etiske retningslinjer som gjelder for all forretningsvirksomhet, og til å utvikle regler for styret og dets komitéer, har Colgate etablert utmerkede praksiser for selskapsforvaltning i løpet av de siste tjue årene, som stadig blir forbedret. Colgates styre er i midtpunktet for denne policyen og mener med styrke at god selskapsforvaltning motiverer og i stor grad hjelper vår langsiktige forretnings suksess.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese [styrets retningslinjer for betydningsfulle saker i konsernstyring](#), som finnes på colgatepalmolive.com.

VÅRT FORHOLD TIL EKSTERNE FORRETNINGSENHETER



Hver av oss er ansvarlig for hvordan vi blir oppfattet av leverandører, kunder og andre tredjeparter. Det er helt nødvendig at vi opprettholder selskapets renommé for ærlighet og rettferdig behandling i disse gruppene.

VI BEHANDLER LEVERANDØRER, KUNDER OG ANDRE TREDJEPARTER PÅ EN ETISK MÅTE

Ærlig behandling av leverandører, kunder og andre tredjeparter er av den største betydning for sunne, varige forretningsforhold. Vi tar likeverdig hensyn til alle potensielle tredjeparter. Beslutninger om valg av leverandør baseres på objektive kriterier som pris og kvalitet, pålitelighet og integritet.

Dessuten gir vi ingen personlige fordeler til tredjeparter med hensyn til pris, reklametilskudd, markedsføringshjelp eller lignende. Behandling av leverandører, kunder og andre tredjeparter diskuteres nærmere i disse retningslinjene i avsnittet som omhandler vårt forhold til myndigheter og lover.

Colgates [etiske retningslinjer for tredjepart](#) er tilgjengelig på mange språk på selskapets nettsted.

VI VERKEN GIR ELLER TAR IMOT UPASSENDE GAVER

Det er ikke akseptabelt å tilby, gi eller motta gaver, betaling eller andre fordeler (som blant annet omfatter bestiktelser og returprovisjon) for å influere eller som kan se ut til å influere en forretningsavgjørelse. Hvis du har til hensikt å gi, har gitt, har blitt tilbudt eller har mottatt en gave, betaling eller en annen fordel av mer enn nominell verdi (cirka USD 50), eller du mener at en slik gave, betaling eller en annen fordel ble tilbudt eller levert i et forsøk på å påvirke en forretningsavgjørelse, må du kontakte den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse. Husk også at du kan bare motta en gave av nominell verdi fra en enkel kilde én gang per kalenderår. Hvis det ville stille selskapet i en vanskelig situasjon ved at du ikke mottar en gave som overstiger nominell verdi, skal mottagelsen av gaven rapporteres til den globale, juridiske avdelingen. I tillegg må du ikke organisere eller motta en gave, betaling eller annen fordel som er av mer enn nominell verdi på vegne av et nært familiemedlem fra noen som selskapet har et eksisterende forretningsforhold eller ønsker å etablere et fremtidig forretningsforhold til.

Følg denne regelen: aldri gi eller motta en gave eller tjeneste hvis den kompromitterer deg eller kan se ut til å kompromittere deg. Dette omfatter ikke et rimelig forretningsmåltid eller gaver av nominell verdi en gang iblant.

Du må være klar over at det er spesielle regler for passende opptreden når det gjelder forretning med føderale, delstatlige, lokale eller utenlandske offentlige funksjonærer og fremmede myndigheter som er forskjellige fra reglene for forretning med ikke-offentlige entiteter. Som hovedregel kan du ikke tilby eller gi statsansatte eller myndigheter noen gave, påskjønnelse eller ting av verdi, inkludert måltider eller reiser, med mindre det er godkjent på forhånd av den globale, juridiske avdelingen.

Colgate-ansatte kan skaffe tilleggsinformasjon vedrørende gaver til offentlige funksjonærer eller myndigheter ved å lese den globale policyen om utgifter tilknyttet offentlige funksjonærer og myndigheter, og det tilhørende godkjenningsskjemaet.

Colgates leverandører på alle nivåer må alltid underrettes om at vi krever at de overholder de etiske retningslinjene for tredjepart når de arbeider med oss. Manglende overhold kan bety at de risikerer å miste handelen med oss. Vi må i tillegg respektere og overholde kundenes eller leverandørenes policyer i den utstrekning de ikke strider mot våre egne.

SPØRSMÅL:

En kunde inviterte meg til en golfturnering for profesjonelle. Jeg varslet min overordnede om invitasjonen, og han godkjente min deltakelse såfremt vi diskuterte forretninger. I løpet av turneringen ble det holdt en trekning, og jeg vant et sett med golfkøller som var priset godt over nominell verdi. Ville det være å overtre retningslinjene å motta dem?

SVAR:

Ja. Alle premier som mottas i en konkurranse, trekning eller lotteri, anses å være en gave. Hvis gavens verdi overskrider den nominelle verdien som er definert i vår gavepolicy, ville det bli ansett som en overtredelse av retningslinjene å godta den. EthicsLine kan gi deg ytterligere veiledning eller råd hvis du har spørsmål.

VI RESPEKTERER ANDRES FORRETNINGSHEMMELIGHETER OG KONFIDENSIELLE INFORMASJON

Det er Colgates policy å ikke med hensikt krenke andres gyldige og rettskraftige åndsverksrettigheter. Det er også selskapets policy å respektere andres forretningshemmeligheter eller annen eierinformasjon. Dette er spesielt viktig hvis du begynner hos Colgate og har kunnskap om forretningshemmeligheter eller proprietær informasjon fra din tidligere arbeidsgiver. Hvis det skulle oppstå spørsmål på dette området, skal du konsultere den globale, juridiske avdelingen.

Hvis en person utenfor selskapet tar kontakt med deg med en oppfinnelse, oppdagelse eller idé, er det viktig å beskytte selskapet mot fremtidig overtredelse eller krav om penger. Ikke tillat at utenforstående avslører detaljer om sine oppfinnelser, oppdagelser eller nye ideer til deg uten at du har konsultert den globale, juridiske avdelingen. Henvi alle parter som henvender seg til deg med uoppfordrede ideer, enten til den globale, juridiske avdelingen eller til den lokale avdelingen for forbrukerforhold for å håndtere saken i henhold til selskapets prosedyrer.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [bevaring av selskapets proprietære informasjon og respekt for andres proprietære informasjon](#), som finnes i kapittel 12 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VÅRT FORHOLD TIL FORBRUKERNE

Selskapets renommé er bygd på kvaliteten og sikkerheten til våre produkter. Vår forpliktelse til kvalitet og sikkerhet er ytterst viktig for selskapets fortsatte vekst og suksess.

VI SETTER DE HØYESTE STANDARDER FOR VÅRE PRODUKTER

Vi er forpliktet til å sikre at kunder kan stole på Colgate-produkter for deres pålitelighet, kvalitet og overlegne ytelse. I tillegg til å betjene milliarder av mennesker i markedene der vi driver forretning, må vi tilstrebe å produsere våre produkter på den mest mulig effektive måten slik at flest mulig forbrukere kan ha råd til å kjøpe dem.

Produkter som blir solgt av Colgate må ikke bare oppfylle alle sikkerhetsstandarter fastsatt ved lov, men også våre ofte strengere standarder som er fastsatt av selskapet. Vi deltar i programmer for å gi øyeblikkelig hjelp til forbrukere i tilfelle antatt produktkling, misbruk eller forfalskede produkter. Forbrukerhelse, -sikkerhet og -velvære har første prioritet for oss, og som en Colgate-ansatt er det ditt ansvar å øyeblikkelig rapportere ethvert problem du møter i forbindelse med produktkvalitet eller sikkerhet til lederen for forretningsenheten.

Tilleggsinformasjon vedrørende sikkerheten av vår ingredienser finner du i vår policy om [ingredienssikkerhet](#) på [colgatepalmolive.com](#).

VI ER LYDHØRE OVERFOR FORBRUKERNE

Siden vår forretning er forbrukervarer, avhenger vår suksess av forbrukerens tilfredsstillelse, tillit og goodwill. Vi kan best oppnå målene våre og betjene forbrukernes behov ved å følge et konsekvent, rettferdig og sensitivt program med forbrukerkommunikasjon.

Vi erkjenner betydningen av å forutse og reagere på kundenes behov og preferanser. Vi mener også at forbrukeres meninger, bekymringer og forespørsler som blir kommunisert til selskapet angående våre produkter, er viktige informasjonskilder. Forbrukeres behov endrer seg stadig, så vi må kontinuerlig lytte til hva folk vil ha for å kunne dekke deres endrede behov.

Når en forbruker uttrykker misnøye, vil avdelingen for forbrukerforhold straks behandle problemet på en høflig og rettferdig måte og gjøre alle rimelige anstrengelser for å opprettholde eller gjenvinne forbrukerens goodwill.

VÅR REKLAME ER ÆRLIG OG NØYAKTIG

En av de viktigste sidene av vår forretning er reklame. Reklame skal være kreativ og konkurransedyktig, men samtidig ærlig og nøyaktig, og alltid i samsvar med gjeldende lov. Vår reklame må også unngå å bruke stereotyper av individer basert på faktorer som:

- rase
- kjønn eller kjønnsidentitet
- sivilstand
- religion
- alder
- uførhet
- nasjonal opprinnelse
- seksuell orientering
- alle andre karaktertrekk beskyttet av lov
- etnisitet
- veteranstatus

SPØRSMÅL:

Min kollega er en linjeoperatør som er ansvarlig for å utføre vektkontroll hver time for å sikre at det blir levert riktig mengde av produkt. Jeg tror at han unnlater å utføre testene og forfalsker dokumentasjonen. Bør jeg varsle min overordnede?

SVAR:

Ja. Selskapets renommé er bygd på kvaliteten og sikkerheten til våre produkter. Hvis du har på følelsen at det er foretatt handlinger som kan skjemme selskapets renommé eller påvirke våre kunder eller forbrukere, må du varsle dine overordnede og EthicsLine øyeblikkelig.

Reklame skaper mer enn et bilde av produktet. Den bygger opp vårt renommé for pålitelighet.

I tillegg er vi nøye med å velge medier hvor reklamemeldingene våre blir vist. Vi tillater ikke at våre annonser vises i tv-programmer eller andre medier med meningsløs eller overdreven bruk av vold eller sex, som er antisosiale eller har ugunstig virkning på selskapets renommé eller produkter.

Vi overholder standarder for kommersiell rettferdighet ved å skape, bruke og velge reklame, varemerker og design slik at våre produkter lykkes på grunn av sin iboende kvalitet og renommé, snarere enn ved å imitere eller bygge på konkurrenters omdømme. Kommersiell rettferdighet krever:

- Lokale juridiske krav angående varemerkeovertredelse og uredelig konkurranse må overholdes strengt.
- Unngå å kopiere velkjente varemerker, slagord, reklametemaer og grafikk som brukes av multinasjonale selskaper og regionale konkurrenter.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [reklame](#), som finnes i kapittel 14 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VÅRT FORHOLD TIL MYNDIGHETENE OG LOVEN

Vi overholder alle lover som gjelder for Colgate. Det er vår policy å gå videre enn lovens bokstav og å overholde dens ånd. Gjør det til vane å konsultere med den globale, juridiske avdelingen når du er i tvil.

VI OVERHOLDER ALLE GJELDENDE LOVER

Når Colgate-ansatte utfører selskapets aktiviteter, må de fullt ut overholde lovene i landene de betjener, og de aktuelle lovene i De forente stater som angitt i selskapets veiledning for forretningspraksis, policyer og prosedyrer. Som en hovedregel følger vi som et selskap de høyeste relevante standarder. Hvis du mener at det er en konflikt mellom lokale lover og den relevante loven i USA eller selskapets policy, må du søke råd hos den globale, juridiske avdelingen.

VI OVERHOLDER KONKURRANSELOVER

Colgate og selskapets ansatte over hele verden må fullt ut overholde de gjeldende konkurranselovene (kjent som antitrustlover i USA) i ethvert land, delstat og lokalitet hvor Colgate driver forretning. Formålet med disse lovene er å beskytte forbrukere eller andre selskaper ved å sikre at firmaer konkurrerer redelig ved å tilby lavere priser, mer innovative produkter og bedre service og at firmaer ikke forstyrrer markedskreftene som bestemmer tilbud og etterspørsel. Stort sett hvert eneste land har vedtatt konkurranselover. Det er vårt ansvar å være innforstått med konkurranselovene som gjelder der vi driver forretning, og å søke veiledning etter behov fra den globale, juridiske avdelingen.

Konkurranselover verden rundt forbyr avtaler mellom konkurrenter som kan skade konkurranse. Nøkkelen til overholdelse er uavhengighet. Colgate må opptre uavhengig i sine ulike forretningsaktiviteter:

- prissetting
- rabatter eller tilbud
- betingelser for kjøp og salg
- valg av kunder, distributører eller leverandører
- valg av hvilke produkter å produsere og hvor mye å selge

Det er viktig å huske på at en ulovlig avtale ikke behøver å være et formelt dokument og heller ikke være skriftlig. Det kan være en muntlig avtale eller helt enkelt avledet fra en forretningskikk eller fra tilfeldige kommentarer. En avtale behøver heller ikke å være vellykket for å være ulovlig.

Virksomheters uavhengighet kan påvirkes, og en illegal avtale kan avledes når konkurrenter deler eller mottar konfidensiell eller upublisert informasjon om gjeldende eller fremtidige forretningsplaner (for eksempel en planlagt prisøkning, leverandørgebyrer, lansering av nye produkter osv.). Det er svært viktig å ha dette i bakhodet under undersøkelser i handelsforeningen og på møter. Du må generelt skaffe godkjenning fra den globale, juridiske avdelingen før du deltar på noe møte hvor en konkurrent kan være til stede. Du må aldri dele konfidensiell firmainformasjon med konkurrenter. Hvis du mottar det du tror kan være fortrolig informasjon om en konkurrent, må du øyeblikkelig varsle den globale, juridiske avdelingen. Du må ikke bruke eller dele denne informasjonen uten først å ha mottatt godkjenning fra juridisk avdeling.

Konkurranselover beskytter også mot konkurransehemmende eller urettferdige handlinger fra fremherskende firmaer for å sikre at konkurransen utspiller seg på et åpent og rettferdig marked. Handlinger som ville være legale hvis de ble utført av ikke-fremherskende firmaer kan bli vurdert illegale hvis de ble utført av fremherskende aktører. I land hvor Colgate har en svært høy markedsandel, må du sjekke med din lokale juridiske representant for å sikre at visse påtenkte tiltak (for eksempel en bestemt rabattpolicy eller salgsnektelse) ikke kan anses å være et misbruk av en fremherskende posisjon.

Konkurranselovene pålegger også visse begrensninger på forhold mellom leverandører og deres kunder og distributører. I de fleste land vil ethvert forsøk på å frata kunder eller distributører frihet til selv å bestemme priser, salgsbetingelser eller retten til å drive uavhengig, overtre konkurranselovene. Det er viktig å understreke overfor kundene at vår «anbefalte utsalgspris» er bokstavelig ment – kun en anbefaling. Forhandlere har alltid frihet til å selge til en hvilken som helst pris de velger.

Konsekvensene av å overtre konkurranselover er ytterst alvorlige og kan lede til store bøter for selskapet og straffer (inkludert fengsel) for alle involverte personer. Selv gransking av potensiell konkurransehemmende opptreden kan føre til betydelig skade på renomméet og avbrudd i forretninger.

Hvis du har den minste tvil om en handling du overveier, kan skape problemer i henhold til konkurranselovene, må du konsultere den globale, juridiske avdelingen.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [internasjonal konkurranse](#), som finnes i kapittel 6 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

SPØRSMÅL:

En forretningsforbindelse fortalte meg om et møte som arrangeres av en av våre konkurrenter under en kongress for tannleger. Jeg ville ha likt å være med i det møtet, men er redd de ikke vil la meg slippe inn hvis de får kjennskap til at jeg er fra et konkurrerende selskap. Kan jeg delta så lenge jeg holder identiteten min hemmelig?

SVAR:

Nei. Det er aldri riktig å skjule sin identitet for å få tilgang til informasjon om en konkurrent. Du bør rådføre deg med den globale, juridiske avdelingen før du deltar i et møte med en konkurrent fordi slike møter kan berøre spørsmål som angår ulovlig samarbeid.

VI OVERHOLDER VERDIPAPIRLOVER

Til tider kan du ha tilgang til informasjon om Colgate eller andre børsnoterte selskaper som Colgate handler med, og som ikke er offentliggjort («upublisert informasjon») – for eksempel års- og driftsresultater, mulige fusjoner eller oppkjøp, avhendelser eller finansiering, markedsføringsplaner eller introduksjon av nye produkter.

Informasjon anses å være upublisert til den er blitt tilstrekkelig fremlagt for offentligheten – med andre ord til informasjonen er blitt distribuert i full bredde og tilstrekkelig tid gått for at verdipapirmarkedene har kunnet reagere på informasjonen. Hvis denne upubliserte informasjonen anses å være «vesentlig» – dvs. informasjon som en klok investor ville ta med i betraktning når vedkommende tar en investeringsbeslutning – må du overholde følgende verdipapirlover og selskapets policy:

- Du må ikke for din egen eller en annens regning omsette aksjer, obligasjoner eller andre verdipapirer for firmaet (Colgate eller andre) som den avgjørende upubliserte informasjonen gjelder
- Du må ikke oppfordre eller påvirke andre til å omsette aksjer, obligasjoner eller andre verdipapirer for slike firmaer på basis av slik upublisert informasjon
- Du må ikke avsløre slik upublisert informasjon til noen utenfor Colgate
- Du må ikke diskutere slik upublisert informasjon med personer innenfor Colgate med mindre de har behov for å vite slik informasjon

Med andre ord, du kan ikke bruke noen upubliserte opplysninger du blir kjent med via din ansettelse hos Colgate for å berike deg selv eller andre med en verdipapir- eller investeringstransaksjon.

Hvis du blir kjent med upublisert informasjon gjennom ditt arbeid hos Colgate, må du være nøye med å holde informasjonen konfidensiell, og du må ikke handle med (eller anbefale andre å handle med) Colgates eller andre berørte selskapers verdipapirer før det har gått en rimelig tid etter at informasjonen er publisert. Dette forbudet inkluderer utøvelse av aksjeopsjoner og enhver beslutning om å investere i eller avhende Colgate-aksjer gjennom selskapets fordelsplaner.

Din forpliktelse til å holde upublisert informasjon konfidensiell, fortsetter etter at du slutter hos Colgate, helt til denne informasjonen er blitt tilstrekkelig offentliggjort.

Hvis du lurer på om slik informasjon er vesentlig eller har blitt skikkelig offentliggjort, må du kontakte den globale, juridiske avdelingen, og du må avstå fra å omsette de berørte verdipapirene eller avsløre informasjon til du har mottatt rettslig godkjenning.

SPØRSMÅL:

Jeg vet at jeg ikke kan kjøpe eller selge selskapets aksjer basert på innsideinformasjon, men kan jeg råde et familiemedlem eller en venn om å gjøre det?

SVAR:

Nei. Du ville krenke lovene som forbyr innsidehandel på samme vis som om du kjøpte aksjene selv. Personen du tipset, vil dessuten bryte loven dersom vedkommende visste at rådet ditt var basert på insiderinformasjon.

VI OVERHOLDER ANTIKORRUPSJONSLOVER

Colgates forpliktelse til å handle lovlig og etisk med styresmakter gjelder over hele verden. Selskapets policy, i likhet med USAs Foreign Corrupt Practices Act («FCPA», den amerikanske antikorrupsjonsloven) og lignende antikorrupsjonslover verden rundt, forbyr våre medarbeidere og andre som opptrer på vegne av oss i forbindelse med vår forretningsvirksomhet, å gi eller tilby noe av verdi direkte eller indirekte til offentlige funksjonærer for å oppnå handel eller påvirke myndigheters handlemåte eller beslutningsprosess.

Selskapets policy og visse gjeldende lover forbyr også tilretteleggende betalinger eller «smøring» gitt til offentlige funksjonærer, enten direkte eller indirekte, for å påskynde en offentlig tjeneste eller funksjon (for eksempel en liten betaling gitt til en tjenesteperson for å flytte Colgates søknad fremst i køen eller forkorte tiden det tar å yte tjenester eller andre handlinger). Offisielle gebyrer som er støttet av kvittering utstedt av myndighetene, regnes ikke som upassende betalinger.

For å sikre at du ikke overtrer denne standarden, verken direkte eller via en tredjepart, er det selskapets policy at, med unntak for rettslig pålagte gebyrer understøttet av en offisiell kvittering (f.eks. gebyr for tillatelse eller lisens), skal ingen betaling, bevertning, reiser, gaver eller annet av verdi gis eller tilbys offentlige funksjonærer, uten hensyn til verdi, med mindre det er skriftlig godkjent på forhånd av den globale, juridiske avdelingen.

Colgate-ansatte kan skaffe tilleggsinformasjon ved å lese den globale policyen om utgifter tilknyttet offentlige funksjonærer og myndigheter, og det tilhørende godkjenningsskjemaet.

Det er viktig å være klar over at uttrykket «offentlige funksjonærer» har en bred definisjon og inkluderer personer som er ansatt av enhver institusjon eller organisasjon med offentlig eller statlig tilknytning eller som opptrer i en offentlig kapasitet på en eller annen måte, enten på heltid, deltid eller ubetalt. Offentlige funksjonærer kan påtreffes på ethvert kontor og nivå av myndighetenes og det offentliges enemerker, og kan omfatte enhver fra en toller på et lavt nivå til en stortingsrepresentant, samt professorer og lærere, tannleger, veterinærer eller andre fagfolk, opinionsledere og ansatte i statlig eide medieforetak. Hvis du er i tvil om en person kan bli vurdert som en offentlig funksjonær, må du kontakte den globale, juridiske avdelingen.

Vær alltid direkte og ærlig i handlinger og kommunikasjoner med offentlige ansatte. Alle bevisste eller forsettlig feilaktige utsagn til offentlig ansatte (muntlig eller skriftlig) kan utsette både deg og selskapet for betydelig straff.

Visse lover om lobbyvirksomhet kan forlange at selskapet og/eller dets ansatte eller tredjeparter registrerer seg og presenterer seg som lobbyist hvis en Colgate-person eller -agent kommuniserer med en offentlig ansatt i den hensikt å påvirke lovgivning eller visse andre offentlige handlinger. Hvis du er engasjert i en slik aktivitet eller har planer om dette, enten direkte eller via en tredjepart, må du kontakte den globale, juridiske avdelingen for å fastslå aktuelle krav og neste trinn.

SPØRSMÅL:

Jeg forstår at det finnes lover som forbyr bestikkelser av offentlige funksjonærer. Men forbyr loven også bestikkelse av de som ikke er offentlige funksjonærer?

SVAR:

Ja. Det finnes lover som forbyr bestikkelse av private kommersielle parter, dvs. kommersiell bestikkelse. Disse lovene er like viktige – og strengt håndhevet – som lovene som forbyr bestikkelse av offentlige funksjonærer og ansatte. Husk alltid at selskapets policy og lokale lover forbyr bestikkelse av noen som helst mens du utfører selskapets virksomheter, enten det er en offentlig funksjonær eller privat person.

I tillegg til å forby bestikkelse av offentlige funksjonærer, forbyr selskapets policy og aktuelle lover også bestikkelse av private parter. Du skal ikke forsøke å påvirke dømmekraften eller opptreden til en ekstern part som du kan tenkes å utføre selskapets forretning med, ved å love gaver, betalinger eller andre goder, eller med annen ulovlig påvirkning.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [forretningsforhold med statlige organer](#), som finnes i kapittel 10 i selskapets veiledning for forretningspraksis på ourcolgate.com.

VI OVERHOLDER INTERNASJONALE HANDELSREGLER

Selskapet overholder alle gjeldende lover som regulerer internasjonal handel, og må også overholde aktuelle amerikanske handelsforskrifter uansett hvor i verden vi utøver virksomhet.

Sanksjonslover regulerer import og eksport og kan også hindre selskapet fra å handle med visse land eller visse personer eller enheter. Før selskapet kan engasjere en tredjepart (leverandør, kunde osv), må tredjeparten sjekkes mot to lister med «begrensede parter» som vedlikeholdes av de amerikanske myndighetene, for å sikre at selskapet kan fortsette med transaksjonen.

Selskapet har ikke lov til å delta i utenlandske boikotter som ikke er sanksjonert av USA, og selskapet må umiddelbart rapportere alle forespørsler tilknyttet slike boikotter. Alle slike forespørsler må øyeblikkelig rapporteres til den globale, juridiske avdelingen for behørig behandling.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [internasjonale forretningsaktiviteter](#), som finnes i kapittel 9 i selskapets veiledning for forretningspraksis på ourcolgate.com.

VI OVERHOLDER LOVER SOM BESKYTTER PERSONOPPLYSNINGER

Colgate respekterer personvernet til sine ansatte, forbrukere, kunder, leverandører og andre tredjeparter som Colgate har et forretningsforhold til, og håndterer derfor personopplysninger på en ansvarlig måte i henhold til alle gjeldende lover som beskytter personopplysninger.

Som en del av sitt ansettelsesforhold hos Colgate, kan ansatte oppgi visse personlige opplysninger til selskapet, som f.eks. privat telefonnummer, e-postadresse, opplysninger om familien for bruk med lønnsgodter samt andre personlige opplysninger.

På samme vis kan våre forbrukere, når de ber om produktinformasjon eller deltar i konkurranser som er sponset av selskapet, oppgi personlige opplysninger som navn, gateadresse og e-postadresse til selskapet.

Kunder, leverandører og andre tredjeparter kan, i løpet av sitt forretningsforhold med Colgate, oppgi personlige opplysninger, som navn, telefonnumre, faksnumre, gateadresser, e-postadresser og kredittkortinformasjon til selskapet.

Når det gjelder alle disse opplysningene, er det Colgates policy å:

- samle, behandle og bevare personopplysninger kun i den forbindelsen de ble oppgitt, med mindre vi har skaffet tillatelse for bruk til andre formål, og til det som er nødvendig for vårt regnskap
- ta alle rimelige trinn for å sikre personopplysninger for å unngå uautorisert fremlegging eller bruk
- ikke dele personopplysninger med tredjeparter ut over våre egne tjenesteleverandører som hjelper oss i forretningsdriften og kun hvis denne parten har godtatt å overholde våre standarder for personvern og alle gjeldende personvernlover
- overholde alle gjeldende personvernlover

Lover for beskyttelse av personopplysninger utvikles og endres stadig. Vi er forpliktet til å følge med på utviklingen av lover som beskytter personopplysninger og kan derfor fra tid til annen utarbeide bestemte retningslinjer i lys av dette.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets retningslinjer om [personvern og databeskyttelse](#), som finnes i kapittel 11 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VI OVERHOLDER LOVER OM OPPBEVARING AV DATA

Mange lover verden rundt krever at Colgate fører visse typer av registre (inkludert fysiske dokumenter og elektroniske data) i en bestemt tidsperiode. Forsømmelse av å overholde disse kravene kan gjøre selskapet gjenstand for signifikante bøter og andre straffer. Colgate er forpliktet til å ha et arkivstyringsprogram som oppfyller alle gjeldende juridiske krav og kontrollkrav, tilfredsstiller vår egen virksomhets krav til oppbevaring av informasjon, og sørger for at foreldede eller unødvendige registre og andre dokumenter blir forsvarlig kassert.

Du er pålagt å fremlegge relevante og nødvendige opplysninger eller dokumenter ved alle rettshandlinger, undersøkelser eller forhandlinger i henhold til lovens krav. Når det mottas en stevning, rettskjennelse eller annet juridisk rettsdokument som krever fremlegging av informasjon eller dokumenter angående selskapet, er du pålagt å varsle den globale, juridiske avdelingen så langt det er tillatt ved lov.

I et slikt tilfelle må du følge alle anvisningene du får av den globale, juridiske avdelingen og ta vare på alle registre som kan være svar på eller angå stevningen, rettstvisten eller etterforskningen, uavhengig av reglene i programmet for å beholde arkiver. Du må ikke ødelegge eller endre slike registre, siden uriktig destruksjon av registre kan ha alvorlige konsekvenser – inkludert sivile og/eller kriminelle straffer og konsekvenser for arbeidsforholdet – for både deg og for selskapet.

Hvis du har spørsmål om et dokument angår en etterforskning, rettssak eller stevning, kontakt den globale, juridiske avdelingen før du kaster dokumentet. Colgate-ansatte kan skaffe tilleggsinformasjon ved å lese [policyen for arkivstyringsprogram](#).

SPØRSMÅL:

Hvordan finner jeg ut hvor lenge jeg må oppbevare selskapets fortegnelser og når jeg kan kaste dem?

SVAR:

Rådfør deg med selskapets nettsted for arkivstyring på OurColgate.com > C-P Sites > The Global Legal Organization and Regulatory (den globale, juridiske avdelingen) > Records Management Program (arkivstyringsprogram) eller kontakt den lokale arkivkoordinatoren (hvor relevant).

VI GIR IKKE POLITISKE BIDRAG

Selskapets fond eller aktiva kan overhodet ikke brukes til å bidra til noe politisk parti eller kandidat i noe land, uansett administrasjonsnivå. Et politisk bidrag inkluderer både direkte (pengebeløp) og bidrag i naturalia. Bidrag i naturalia omfatter kjøp av pengeinnsamlingsbilletter, donering av produkter, frivillig arbeid utført av Colgate-ansatte i den normale arbeidstiden og bruk av Colgates lokaler til pengeinnsamling eller politiske formål. Hvis du har spørsmål vedrørende et planlagt politisk bidrag, ta kontakt med den globale, juridiske avdelingen.

Selskapet har ikke lov til å kompensere eller tilbakebetale en Colgate-ansatt eller en person som er tilknyttet selskapet (inkludert utenforstående lobbyister eller andre tredjeparter), direkte eller indirekte, i noen form, for politiske bidrag.

Individuelle Colgate-ansatte har fremdeles rett til å gi personlige bidrag til kandidater eller partier etter eget ønske. Et personlig bidrag er enkeltpersonens ansvar og byrde og må aldri foretas i den hensikt å hjelpe Colgate eller et underlagt driftsselskap på noen måte.

Som de fleste andre multinasjonale selskaper er Colgate medlem i og betaler årsavgift til en rekke handels- og bransjeforeninger. For å sikre at disse handelsforeningene ikke bruker noen del av Colgates innbetalinger til politiske bidrag sender Colgates ansvarlige leder for etikk og overholdelse hvert år en påminnelse om vår policy til alle amerikanske handelsforeninger hvor Colgate er et betalende medlem og krever at alle handelsforeninger som mottar et minstebeløp av Colgates midler, deltar i en årlig sertifiseringsprosess. Du kan finne ut mer om dette ved å lese vår [policy om politiske bidrag](#), som finnes i «vårt selskap»-seksjonen på colgatepalmolive.com.

VÅRT FORHOLD TIL SAMFUNNET



Selskapet streber etter å være et produktivt medlem av det globale samfunn.

Hos Colgate bruker vi ekspertisen vår på områdene munnhelse, personlig hygiene, huslig rengjøring og kjæledyrernæring for å fremme helse og velvære i samfunn over hele verden og for å støtte veldedige organisasjoner med lignende mål. Vi føler oss hjemme i alle lokalsamfunn hvor vi har virksomhet, og behandler viktige helseproblemer, inkludert manglende tilgang på rent vann, manglende tilgang på oral helse og spredning av forebyggbare sykdommer.

VI DELTAR I LOKALSAMFUNNET VED Å BIDRA OG UTFØRE FRIVILLIG ARBEID

Det er vårt mål å delta i prosjekter over hele verden som fremmer utviklingen og velferden til lokalsamfunnet. Slike prosjekter inkluderer å delta i veldedig arbeid og å påta oss ansvar for å hjelpe de fattige, skadede og hjemløse i en nasjonal katastrofe. Vårt primære fokus er på unge mennesker, spesielt utdannelse av unge mennesker. Colgate mener at investeringer i barn i dag vil være til fordel for oss alle i morgen. Det er grunnen til at selskapet sponser leseprogram, mentorinitiativer, sportskonkurranser og andre ungdomsaktiviteter over hele verden. Disse tiltakene foster en ånd av konkurranse og prestasjon i ungdommen.

Selskapet oppfordrer også sine ansatte til å delta i sin egen fritid i lokale veldedige aktiviteter etter eget ønske.

Programmet «flotte smil med en lys fremtid» setter Colgate i stand til å påvirke samfunnene hvor vi bor og arbeider på en betydningsfull måte.

SPØRSMÅL:

Kan jeg arbeide på fritiden for en lokal politisk bevegelse?

SVAR:

Ja. Det er imidlertid viktig at du holder dine politiske aktiviteter atskilt fra arbeidsplassen. Selskapet gir ingen politiske bidrag, og selskapets ressurser (inkludert arbeidstid eller selskapets navn) må overhodet ikke benyttes under disse personlige aktivitetene.

VI ARBEIDER MED MYNDIGHETENE OM PROBLEMER SOM PÅVIRKER VIRKSOMHETEN VÅR

Selskapet har virksomhet i mer enn 200 land og territorier. Det er vår policy å samarbeide med lokale og nasjonale myndigheter. Fra tid til annen kan det oppstå problemer som innvirker på driften. Etter grundig overveielse kan selskapet gi uttalelser og anbefalinger til myndigheter om spesielle problemer for å støtte våre virksomhetsmål og behov. Dette må imidlertid aldri forekomme uten at du først rådfører deg med din nærmeste overordnede og den globale, juridiske avdelingen.

VI ER MOTSTANDERE AV UTNYTTENDE, UMENNESKELIGE ARBEIDSMETODER

Colgate er motstander av ulovlig bruk av barnearbeid, utnyttelse av mennesker og alle andre former for uakseptabel behandling av arbeidere. I tillegg er det Colgates policy å ikke arbeide med leverandører eller entreprenører som er kjent for å utnytte inhumane arbeidsmetoder, noe som omfatter utnyttelse, fysisk avstraffelse, overgrep, ufrivillig tvangsarbeid eller annen form for misbruk. Colgate godtar ikke overtredelse av andre arbeidslover, og hvis en overtredelse blir kjent for selskapet, kan det regnes som grunn til å avslutte forretningsforholdet.

VI VISER VÅR FORPLIKTELSE TIL UNIVERSELLE MENNESKERETTIGHETER

Colgate har en langvarig forpliktelse til å overholde menneskerettigheter og arbeidsrettigheter verden over og støtter De forente nasjoners verdenserklæring om menneskerettigheter. Colgate var også med på å grunnlegge de globale Sullivan-prinsippene. Med det som mål, er det Colgates praksis å søke å arbeide med forretningspartnere som fremmer følgende standarder:

- like muligheter for alle ansatte på alle nivåer uansett rase, hudfarge, religion, kjønn, kjønnsidentitet, nasjonal opprinnelse, etnisk bakgrunn, alder, seksuell orientering, uførhet, sivilstand, veteranstatus eller andre egenskaper som er beskyttet ved lov
- en sikker og sunn arbeidsplass som fremmer velvære og beskytter miljøet
- lønn som setter ansatte i stand til å minst dekke sine grunnleggende behov og muligheter til å forbedre sine ferdigheter og evner
- respekt for ansattes lovlige foreningsfrihet og anerkjennelse av alle legale rettigheter til å organisere seg og forhandle i fellesskap

VÅRT FORHOLD TIL MILJØET

Et renere, sunnere miljø er viktig for Colgate, ikke bare fordi det er den riktige tingen å gjøre, men også fordi det er smart fra et forretningsmessig standpunkt. Vi er forpliktet til å ta vår del for å bidra til å bevare jordens begrensede ressurser og bevare klodens velvære i de kommende generasjoner.

VI ER FORPLIKTET TIL BÆREKRAFTIGHET OG SOSIALT ANSVAR

Hos Colgate retter vi det samme skarpe søkelyset på bærekraftighet som vi bruker på alle sider av vår virksomhet. Colgate har alltid støttet prinsippene for bærekraftighet, og kjerneverdiene våre – omsorg, globalt samarbeid og kontinuerlig forbedring – veileder bærekraftinnsatsen. Vårt fokus vil alltid være på «People, Performance and Planet» (folk, ytelse og klode).

Vi er i tillegg forpliktet til å oppnå vårt globale bærekraftige mål ved å sikre at Colgates virksomhet vokser jevnt på en ansvarlig måte til fordel for dem vi betjener, inkludert våre ansatte, våre aksjonærer, våre forbrukere, våre kunder og andre interessenter over hele verden, idet vi fremmer fremtidige generasjoners velvære.

Vår forpliktelse til bærekraftighet og sosialt ansvar har i de siste årene økt idet vi har innlemmet disse initiativene i vår forretningsvirksomhet. Denne integrerte innstillingen har styrket vårt initiativ for bærekraftighet og sosialt ansvar og vår virksomhets resultater, den hjelper oss i å rekruttere og beholde de beste, forsterker vårt forhold til våre interessenter og tilbyr nye innovasjonsmuligheter. Det viktigste av alt er kanskje at denne forpliktelsen har motivert og fokusert Colgate-ansatte over hele verden.

Tilleggsinformasjon vedrørende selskapets program og initiativer for bærekraftighet finner du i avsnittet [Bærekraftighet: Gi verden grunn til å smile](#) på [colgatepalmolive.com](#).

VI TAR VARE PÅ OG BESKYTTER KLODEN

Selskapet er forpliktet til å ta sin del for å bidra til å bevare jordens begrensede ressurser. Vår forpliktelse i forbindelse med jordkloden, omfatter energibruk, karbonutslipp, vannforbruk og avfallsavhending. Derfor må hver av oss strengt overholde, bokstavelig og i ånden, gjeldende miljøvernlover og vedtekter og de offentlige policyer de representerer.

Vi fremmer åpen kommunikasjon med offentligheten og ivaretar et aktivt og produktivt partnerskap med samfunnene der vi driver forretning. Vi vil fortsette med å dele informasjon med forbrukere om vår miljøvernstrategi og programmer, og arbeide med lokale ledere og andre som deler vår forpliktelse.

Vår kontinuerlige strategi for å redusere vårt miljømessige fotavtrykk vil være en viktig del av å produsere, emballere, distribuere og markedsføre våre produkter.

Colgate-ansatte kan innhente tilleggsinformasjon ved å lese selskapets [erklæring om retningslinjer for miljø, yrkeshygiene og sikkerhet](#), som finnes i kapittel 18 i selskapets veiledning for forretningspraksis på [ourcolgate.com](#).

VÅRT FORHOLD TIL AKSJONÆRER

Vi streber etter å tjene våre aksjonærers beste interesse og hjelpe å bygge opp verdi for aksjonærene.

VI OVERHOLDER GOD KONSERNSTYRING FOR Å BESKYTTE AKSJONÆRENE VERDI

Selskapets policy og programmer angående selskapsforvaltning som etiske retningslinjer er en hovedkomponent av, tjener som en viktig beskyttelse for aksjonærer. I de siste årene har mange «checks and balances» blitt innført av Kongressen, SEC, New York Stock Exchange og andre regulerende organer og myndigheter verden rundt for å fremme etisk oppførsel fra selskapenes side, noe som har vært standard praksis hos Colgate i mange år. Våre aksjonærer er godt tatt vare på av et uavhengig styre, sammensatt av en betydelig majoritet av uavhengige styremedlemmer og uavhengige komiteer som fører tilsyn med saker angående revisjon, kompensasjon og forvaltning. Kontinuerlig oppdaterte regler for komiteer og veiledninger for forvaltning definerer klart styremedlemmenes roller og ansvar samt selskapets prinsipper for selskapsforvaltning.

Tilleggsinformasjon vedrørende selskapets program for konsernstyring finner du i [styrets retningslinjer for betydningsfulle saker i konsernstyring](#) og regelverket for selskapets revisjonskomité, nominasjons- og konsernstyringskomité, personal- og organisasjonskomité og finanskomité som alle er tilgjengelige på colgatepalmolive.com.

VI IVARETAR STRENGE REVISJONSPROGRAMMER FOR Å ØKE INVESTORENES TILLIT

Selskapet er forpliktet til kvalitet, integritet og gjennomsiktighet i sine årsrapporter. Denne forpliktelsen er avspeilet i selskapets policy og prosedyrer fra langt tilbake og at det har en internrevisjonsgruppe som overser økonomiske kontroller over hele verden, uavhengige revisorer som har et vidtrekkende mandat, og en uavhengig revisjonskomité som overser disse områdene. For å maksimere effektiviteten av disse ressursene er det forventet at Colgate-ansatte engasjerer seg i en åpen og ærlig kommunikasjon og fri utveksling av informasjon med de interne og eksterne revisorene og revisjonskomiteen.

Tilleggsinformasjon vedrørende de viktige rollene til selskapets interne revisorer, uavhengige revisorer og revisjonskomiteen finner du i [regelverket for revisjonskomiteen](#) på colgatepalmolive.com.

VI HOLDER AKSJONÆRER INFORMERT OM SELSKAPETS FREMGANG

Hvert år blir aksjonærene invitert til selskapets årsmøte hvor selskapets fremgang gjennom året blir gjennomgått, og aksjonærene har muligheten til å stille spørsmål til selskapets ledelse. I de mellomliggende månedene kan aksjonærer besøke selskapets nettsted, colgatepalmolive.com.

VÅRT ANSVAR FOR OVERHOLDELSE



Det å ha en skriftlig utgave av de etiske retningslinjene er ikke nok – det er alle Colgate-ansattes ansvar å overholde adferdsreglene, og vår personlige adferd må gjenspeile denne forpliktelsen til våre høye etiske standarder.

KOMMUNIKASJON OG DISKUSJON HAR VESENTLIG BETYDNING

Ved å akseptere en stilling hos Colgate er hver enkelt av oss ansvarlig for å overholde disse standardene for oppførsel, alle lover og vedtekter og de mer detaljerte retningslinjene i veiledning for forretningspraksis og i de andre policyene, prosedyrene og retningslinjene som er utarbeidet av selskapet og dets datterselskaper, driftsenheter og divisjoner. Ledere er ansvarlig for å kommunisere disse standardene til dem de arbeider med og forsikre seg om at de forstår og overholder dem, og dertil å skape et klima hvor folk fritt kan diskutere etiske og juridiske problemer.

VI HAR INTERNE RESSURSER TIL HJELP HVIS DU TRENGER VEILEDNING

Retningslinjene kan ikke gi definitive svar på alle spørsmål. For det må vi til slutt stole på hver enkelt persons gode sans for hva som kreves for å holde selskapets høye standarder, inkludert en følelse av når det er riktig å søke veiledning om passende handlingsmåte. Hvis du har spørsmål vedrørende noe av det diskuterte innholdet i retningslinjene, eller hvis du er i tvil om den beste handlingsmåten i et gitt tilfelle, finner du veiledning som beskrevet under.

HVOR KAN JEG GÅ HVIS JEG TRENGER HJELP?



ANSATT



JURIDISK

Kontakt et medlem av den globale, juridiske avdelingen uansett spørsmål om samsvar eller for å skaffe råd eller hjelp med tolkning av lover, forskrifter eller selskapets policyer, inkludert disse retningslinjene og veiledningen for forretningspraksis.



GLOBAL ETIKK OG OVERHOLDELSE

Du oppfordres til å kontakte avdelingen for global etikk og overholdelse via EthicsLine for å stille spørsmål, skaffe veiledning om hvordan retningslinjene gjelder i en bestemt situasjon eller for å «synte ut» om en potensiell overtredelse.



PERSONAL- AVDELINGEN

Den lokale representanten for personalavdelingen er en annen verdifull ressurs for råd og anbefaling om etiske dilemmaer.



DIN SJEF

Snakk med nærmeste overordnede eller et medlem av organisasjonens ledergruppe for å diskutere etiske bekymringer eller spørsmål. Hvis de ikke kan hjelpe deg, viser de deg videre til den passende ressursen. Hvis du ikke har lyst til å snakke med nærmeste overordnede, kan du gå til personalavdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse.

SPØRSMÅL:

Hva skal jeg som leder gjøre hvis et av teammedlemmene mine «synger ut» og tar opp en bekymring?

SVAR:

Som leder forventes det at du oppmunttrer andre til å snakke åpent og ærlig ut og ta opp problemer, selv de sensitive. Når et teammedlem tar opp en bekymring eller ber om hjelp, må du forholde deg objektiv, åpen og imøtekommende. Takk teammedlemmet for at han/hun viser sin forpliktelse til selskapets etiske retningslinjer. Selv om du kanskje ikke er forberedt på å gi teammedlemmet et umiddelbart svar, er dette en mulighet til å utnytte andre ressurser, deriblant personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse, som kan hjelpe deg med å gi teammedlemmet passende veiledning.

VI «SYNGER UT» FOR Å RAPPORTERE BEKYMNINGER TIL DE BEHØRIGE RESSURSENE

Hvis du vet om eller har god grunn til å mistenke en overtredelse av de etiske retningslinjene, veiledningen for forretningspraksis eller selskapets øvrige policyer, har du plikt til å rapportere slik informasjon øyeblikkelig til din nærmeste overordnede, personalavdelingen, avdelingen for global etikk og overholdelse eller den globale, juridiske avdelingen. Alternativt har du full anledning til å gå til en overordnet på et høyere nivå i ledelsen uten frykt for gjengjeldelse.

HVORDAN KAN JEG VÆRE SIKKER PÅ IKKE Å BLI GJENSTAND FOR ET NEGATIVT TILTAK?

Du kan kontakte avdelingen for global etikk og overholdelse ved hjelp av Colgate-Palmolive EthicsLine.

Alle opplysninger som gis via EthicsLine gjennomgås, og hvis de gjelder de etiske retningslinjene, undersøkes saken umiddelbart og grundig av avdelingen for global etikk og overholdelse og/eller den globale, juridiske avdelingen. Det er viktig at personer som rapporterer, ikke utfører sine egne etterforskninger, siden etterforskninger kan involvere kompliserte juridiske spørsmål. Hvis du går til aksjon selv, kan det kompromittere en etterforsknings integritet og få ugunstig virkning både for deg og Colgate.

Du kan rapportere anonymt hvor dette er tillatt etter lokal lov. Men vi oppfordrer deg til å identifisere deg når du ringer, for å hjelpe oss med å befordre etterforskningen og oppfølgingen. Det finnes lover i noen land som begrenser typen informasjon som du kan rapportere. Hvis disse lovene gjelder din situasjon, vil en representant for avdelingen for global etikk og overholdelse henvise deg til noen i din forretningsenhet som kan hjelpe deg med dine spørsmål eller bekymringer.

Hvis du ønsker å identifisere deg selv, må du huske på at selskapet vil ta alle tilbørlige skritt for å holde et individs identitet og den oppgitte informasjonen konfidensiell, og vil bare fremlegge informasjon på behov-for-å-vite-basis når slik fremlegging er:

- nødvendig for å kunne utføre en effektiv etterforskning og foreta passende tiltak, eller
- pålagt av gjeldende lov.

En rapport eller påstand kan inneholde personopplysninger. For å kunne etterforske en overtredelse eller mistenkt overtredelse kan det være nødvendig, underlagt lokal lov, å overføre personopplysninger innsamlet i ett land til andre land, inkludert De forente stater. I slike tilfeller kan personlige data brukes av selskapet og Colgate-enheter som deltar i driften av avdelingen for global etikk og overholdelse for å etterforske rapporten, men bare så lenge det er rimelig nødvendig for dette formålet (og deretter vil slike personlige data bli destruert eller beholdt, alt etter hva som kreves av selskapets policy eller ved lov).

ETISKE RETNINGSLINJER – ETHICSLINE



ethics@colpal.com



(800) 778-6080
(gratis fra USA,
Canada og Puerto Rico)
+1 (212) 310-2330
(noteringsoverføring
fra alle andre steder)



Global Ethics & Compliance
Colgate-Palmolive Company
300 Park Ave, 5th Floor
New York, NY 10022



Internett



Faks
+1 (212) 310-3745

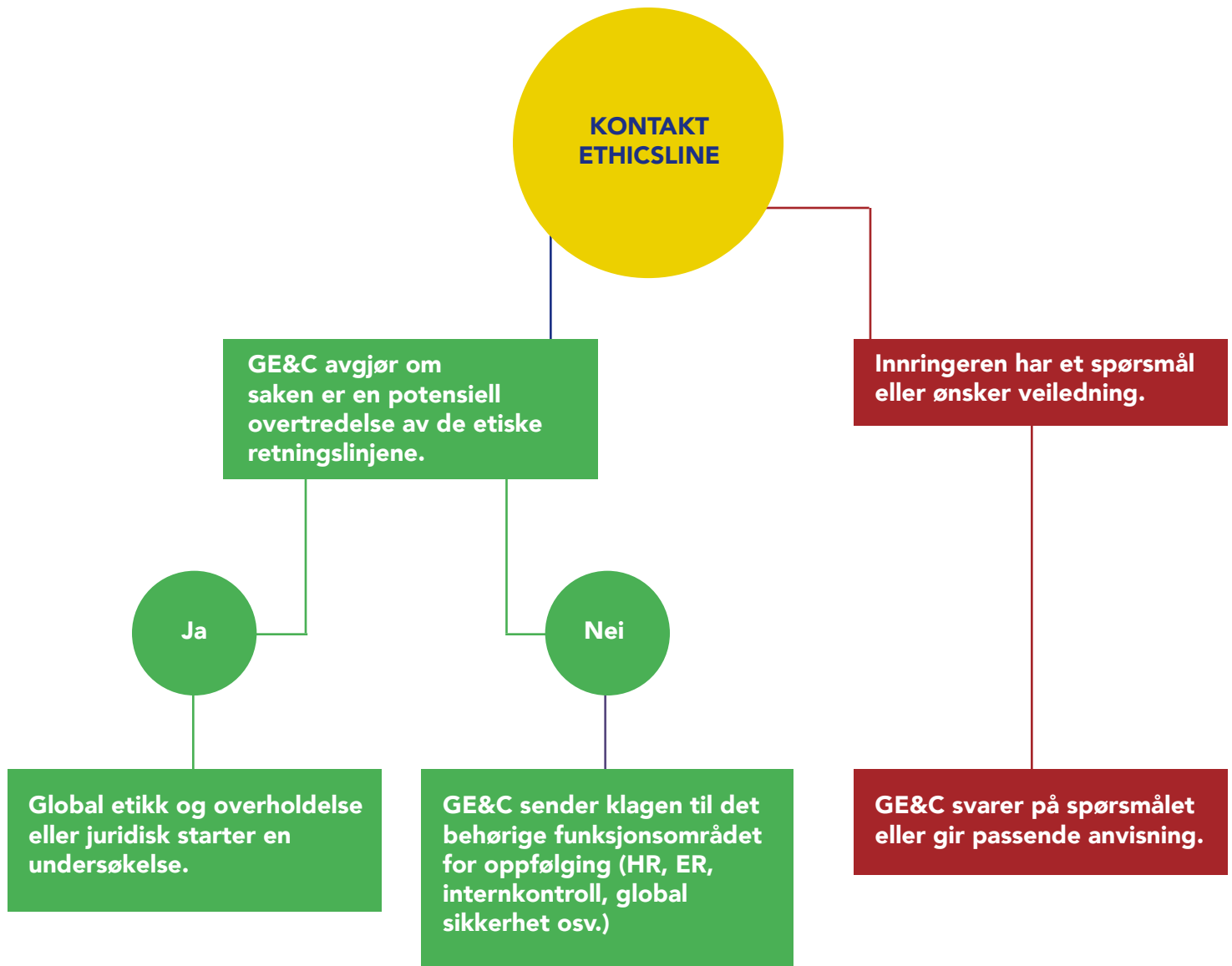
SPØRSMÅL:

Jeg har hørt at min mening betyr noe, men etter at jeg gikk til sjefen min for å «synges ut» om et alvorlig problem, har det ikke skjedd noe. Hva skal jeg gjøre nå?

SVAR:

Vi må alle ta ansvar for å sikre at selskapet ivaretar en kultur av integritet og høye etiske standarder. Hvis du føler at det ikke er tatt behørlige tiltak for å behandle bekymringene dine, finnes det en rekke ytterligere ressurser. Ikke vær redd for å ta saken opp på et høyere nivå og «synges ut» til neste administrasjonsnivå, personalavdelingen, den globale, juridiske avdelingen eller avdelingen for global etikk og overholdelse. Selskapet setter pris på at du engasjerer deg for å få fortgang i denne saken.

HVA SKJER ETTER AT JEG KONTAKTER ETHICSLINE?



UNDERSØKELSESPROSESSEN I COLGATE



DISIPLINÆRE TILTAK KAN IVERKSETTES

Selskapets har en prinsipiell «null-toleranse» for enhver oppførsel som krenker de etiske retningslinjene eller veiledning for forretningspraksis. Dette betyr at hvis det blir verifisert et tilfelle av overtredelse, vil det bli tatt behørigt tiltak som står i forhold til beskaffenheten og omfanget av overtredelsen. Ingen enkeltperson eller leder i selskapet er autorisert til å opptre på en måte som ikke er i samsvar med disse retningslinjene eller til å autorisere, anviser, godkjenne eller tillate slik adferd fra andre personer. Som sådan, har selskapet til hensikt å hindre forekomster av oppførsel som ikke overholder de etiske retningslinjene eller veiledning for forretningspraksis, og å stoppe slik eventuell oppførsel som bryter de etiske retningslinjene eller veiledning for forretningspraksis, så snart som det er rimelig mulig etter at den blir oppdaget. Colgate-ansatte som bryter de etiske retningslinjene kan bli utsatt for disiplinære tiltak, opp til og inkludert, avskjedigelse, alt etter lokal lov.

DE ETISKE RETNINGSLINJENE GJELDER ALLE COLGATE-ANSATTE OG SELSKAPETS AKTIVITETER

Colgates avdeling for global etikk og overholdelse overvåker samsvar med de etiske retningslinjene og veiledningen for forretningspraksis. Denne avdelingen rapporterer til administrerende direktør / styreformannen og formannen i Colgate-styrets revisjonskomité angående etableringen, gjennomføringen og håndhevelsen av de etiske retningslinjene og relaterte programmer.

Informasjon som blir rapportert til avdelingen for global etikk og overholdelse eller gjennom andre kanaler når det er behov for det, blir kommunisert på konfidensiell basis til revisjonskomiteen.

De etiske retningslinjene gjelder for alle som arbeider for Colgate-Palmolive Company og dets datterselskaper, inkludert den øverste ledelsen, og de gjelder også for selskapets styremedlemmer og agenter i henhold til gjeldende lov. Eksemplarer av koden kan skaffes online både via vårt interne intranettsted og via vårt eksterne nettsted og bør gis til alle tredjeparter som er godkjent til å handle på selskapets vegne. Colgate-ansatte rundt om i verden viser sin forpliktelse til å støtte selskapet og overholde selskapets etiske standarder ved å delta i kurs om de etiske retningslinjene og i sertifiseringsprosessen årlig.



300 Park Avenue
New York, NY 10022
212-310-2000
www.colgatepalmolive.com